

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 mei 2016

**WETSONTWERP**

**houdende instemming met de Overeenkomst  
betreffende de sociale zekerheid tussen  
het Koninkrijk België en de Staat Israël,  
opgemaakt te Jerusalem op 24 maart 2014**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE  
VERGADERING EN AAN DE KONING TER  
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

---

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

12 mai 2016

**PROJET DE LOI**

**portant assentiment à la Convention sur  
la sécurité sociale entre le Royaume de  
Belgique et l'État d'Israël, faite à Jérusalem le  
24 mars 2014**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE  
ET  
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

---

**KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

*Stukken:*

Doc 54 **1668/ (2015/2016):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag.
- 003: Tekst aangenomen door de commissie.
- 004: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

**Zie ook:**

*Integraal verslag:*  
12 mei 2016.

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS**

*Documents:*

Doc 54 **1668/ (2015/2016):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport.
- 003: Texte adopté par la commission.
- 004: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

**Voir aussi:**

*Compte rendu intégral:*  
12 mai 2016.

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

## Art. 2

De Overeenkomst betreffende de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Staat Israël, opge-  
maakt te Jerusalem op 24 maart 2014, zal volkomen  
gevolg hebben.

## Art. 3

De wijzigingen van de bepalingen van de artikelen  
7 tot 9 van de Overeenkomst, bepaald in artikel 10 van  
de Overeenkomst, zullen volkomen gevolg hebben.

Brussel, 12 mei 2016

*De voorzitter van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 74  
de la Constitution.

## Art. 2

La Convention sur la sécurité sociale entre le  
Royaume de Belgique et l'État d'Israël, faite à Jérusa-  
lem le 24 mars 2014, sortira son plein et entier effet.

## Art. 3

Les modifications aux dispositions des articles 7 à 9  
de la Convention, prévues à l'article 10 de la Convention,  
sortiront leur plein et entier effet.

Bruxelles, le 12 mai 2016

*Le président de la Chambre  
des représentants,*

*La greffière de la Chambre  
des représentants,*

Siegfried BRACKE

Emma DE PRINS